



Bridgette

Hongkong Contract Bridge Association

SUPER



TRUMP

November 1996



Hongkong Contract Bridge Association

P. O. Box 1445, Hongkong

Chairman : Derek Zen
Vice-Chairman : S.S. Bux

Hon. Secretary: Steve Wong
Hon. Treasurer: Chris Chung

1996 COUNCIL MINUTES OF THE SEVENTH COUNCIL MEETING

Date & Time : 15th August, 1996 6:50 p.m.

Venue : Conference Room, Wai Kee Holdings Ltd.
Room 1902, Tower 6, China Hong Kong City

Present :	Derek Zen (Chairman)	(DZ)	Steve Wong (Secretary)	(SW)
	Chris Chung	(CC)	John Chai	(JC)
	Chan Yiu	(CY)	Anthony Ching	(AC)
	Alex Leigh	(AL)	Thomas Ng	(TN)
	J.M. Shen	(JM)		
Absent with Apology :	S.S. Bux	(SS)	I.L. leong	(IL)
	Seneca Kwan	(SK)		

ACTION

1. The minutes of the last meeting was read and adopted.

2. Matters Arising from Minutes of the Last Meeting

-- SS advised that there are some technical difficulties in the existing computer scoring programme. Thus, there is no need to order new pick-up slips.

-- The senior management of Regal Kowloon Hotel has also declined to provide free meal coupons.

-- Tournament Operation Sub-committee has not yet issued the reminders to those failing to show up in the second session of Ladder Pairs Qualifying (after playing the first session) and warning letter to the mis-behaved player in a pairs event. The warning letter, with name withheld, will be published in Bridgzette later. Besides, a letter explaining the proper procedures to be observed for the player who used foul language in the recent IMP Pairs event has not yet been issued. Furthermore, warning letters have to be sent to two players whose attitude towards the game of bridge was grossly improper, as reflected by their behaviour in the recent Ladder Pairs A event.

SS

-- CC has not yet collected the entry fee from the Ladies Team that will take part in the World Team Olympiad in Greece.

CC

-- Regarding the absence of director in a Friday duplicate pairs event in Little Flower Club, DZ will send letters to Amy Yeung, the complainant, and to the editor of the Bridge column in SCMP explaining the incident. These letters will be published in Bridgzette later.

DZ

ACTION

-- SS has not yet drafted an article for publication in Bridgzette re-emphasizing the importance of properly filled-up convention cards.

SS

-- Both teams representing Hong Kong in the Guangzhou/HK/Macau Interport have been informed of the change in dates.

-- AC has finalised the scheduling of apprentice directors from September to December.

-- SS has not yet issued warning letter to a player who walked out in the middle of a recent Paul Jones Pairs event. This letter will be published in Bridgzette later.

SS

-- SS has not yet obtained a report from C.C. Wong, the responsible director of the Inter-city Trial, on the incident where a player was found to have wrongly claimed hand and made remark before the bidding ended. If this was the case, SS will issue warning letter to this player. This warning letter will be published in Bridgzette later.

SS

-- As there are a number of reminders/warning letters not yet issued by the Tournament Operations Sub-Committee, AC and DZ will now be responsible for their prompt issuance.

AC/DZ

-- SS has received HK\$1,000 from Samuel Wan for 60 sets of playing cards sold.

3. Progress on Intercity 1996

Sponsorship and advertisement totalling HK\$221,500 have been solicited. A small surplus is expected. Canon has agreed to provide 2 copiers during the event free of charge.

30 overseas teams have submitted their entries. Together with 8 local teams qualified from the Trial and 2 local Ladies teams, there are 40 teams in total. Some overseas players are making up one more team. To allow more late entries from overseas while assuring a smooth running of the tournament, it was resolved that the 9th placed team of the Trial and 2 or 3 extra local teams will be accepted on the condition that altogether, there will be 44 teams confirmed before 17/8/1996.

More than 350 room nights have already been booked by the participants, surpassing our guaranteed figure to Kowloon Regal Hotel.

ACTION

Progress on PABF Championship 1997

HK\$150,000 deposit has been paid to Regal Riverside Hotel, Shatin to confirm our booking from 8/5/1997 to 18/5/1997. The preliminary room rate will be HK\$1,200 nett. The package costing HK\$400,000 will include a welcome lunch, a victory dinner (but not the Delegates' Dinner) and the rental for the function rooms.

It was resolved that the Trial will be completed before 31/1/1997. The Open and Ladies representatives will be selected on team basis while that for Youth will be on pair basis. Neither subsidy nor incentive will be provided by the Association to the eventual representatives. However, the Association will be responsible for their tournament fee (except side games).

Entry fees for the Trial are HK\$3,000 per team (for Open and Ladies) and HK\$100 per pair (for Youth). JM will be responsible for the Youth team selection. Deadline for submission of entries will be 1/11/1996 (Friday). Details of the Trial will be announced in the September issue of Bridgzette.

SF

4. Revised Tournament Schedule from 8/1996 to 12/1996

SS has revised the tournament schedule from August to December. However, the Mixed Pairs event has to be re-scheduled since the Olympiad Ladies Team will be in Greece at that time. The editor of SCMP's bridge column has been informed of the changes. The same will be announced during regular tournaments.

SS

5. Questionnaire to Members

The revised questionnaire prepared by AL and DZ was tabled for discussion. For ease of the subsequent analysis, more multiple choices should be used. As such, the questionnaire will be re-drafted.

JC/JM

6. Proposal to AIA on Sponsorship for Organising Student Bridge Activities

IL has not yet drafted the formal proposal to AIA. DZ will follow up on this.

DZ

7. Incident at III PABF Congress, Macau

Ricky Chu has submitted a further investigation report after contacting Simon Hui. It was resolved that the conclusion drawn up by Ricky Chu was adopted, i.e. the allegation was not substantiated. DZ will advise Simon Hui our opinion and copy to Macau Contract Bridge Association and Nelson Hsi. This letter, together with Simon Hui's initial complaint letter, will be published in Bridgzette later. Members who would like to have a look of Ricky Chu's reports are welcome to contact the Honourary Secretary.

DZ

8. Open League - Unannounced Absence of Tom Wong's Team

SS was unable to obtain explanation and apology from the team captain, Tom Wong, since the latter is still in Singapore. Further disciplinary action against Tom Wong's Team will be decided later.

SS

ACTION

9. Ladderette Team 4 & 5 - Letter from Chris Chung

The report submitted by the Chairman of the Ad-hoc Committee, AL, was tabled for discussion. According to Laws of Duplicate Contract Bridge, an appeal when properly lodged, is always an appeal. As such, it was resolved that the appeal will be adjudicated by the Appeals Committee before Ladderette 6 begins. In any case, Ladderette 5's results will count. Should the appeal be successful, there will not be any question on Ladderette 5's results. However, if this appeal is not successful, not only Ladderette 4's results will be adjusted, but the results of Ashley Lung's Team in Ladderette 5 must also be adjusted to not more than what the first placed team in Ladderette B can score.

AL

In view of the significant error made by the responsible supervising director, SS, in this incident, it was resolved that for 6 months beginning 1/9/1996, SS has to take charge of at least 2 tournaments each month under the supervision of a qualified director. If his performance is satisfactory, he will then resume his status as qualified director.

10. A.O.B.

a. The Filipino maid working at the Little Flower Club advised SS that the club may close after end of August since it was running at a loss. It was resolved that DZ will negotiate with the management of the club whether they would allow us to run tournaments there without stationing any of their staff.

DZ

b. CY advised that from the coming issue of Bridgzette onwards, photos can be put on. Members can submit relative photos together with their articles for publication in Bridgzette.

c. Christine Booth, one of the Ladies Team members participating in the coming World Team Olympiad in Greece, asked the council to re-consider shouldering their entry fee since they are nonetheless representing Hong Kong in this event. It was resolved that since no Ladies team entry was received before the deadline, i.e. 31/1/1996, the Association was prepared not to send any Ladies team to the World Team Olympiad. Before allowing their team to take part in this event, the council had resolved not to provide any subsidy to them and they had to be responsible for the entry fee. Paragraph 7 of the minutes of the second council meeting refers.

d. AC advised that the Tournament Operation Sub-committee has since decided to dispose those bidding boxes with hanging clips after 31/10/1996. SK will include this message in the coming announcement to members.

SF

11. Date of Next Meeting

The next council meeting will be held in the conference room of Room 902, Tower 6, China Hong Kong City on 18/9/1996.

There being no other business, the meeting was adjourned at 9:50 p.m.

Wong Wattoi

Steve Wong
Hon. Secretary



Hongkong Contract Bridge Association

P. O. Box 1445, Hongkong

Chairman : Derek Zen
Vice-Chairman : S.S. Bux

Hon. Secretary: Steve Wong
Hon. Treasurer: Chris Chung

1996 COUNCIL MINUTES OF THE EIGHTH COUNCIL MEETING

Date & Time : 18th September, 1996 6:55 p.m.

Venue : Conference Room, Wai Kee Holdings Ltd.
Room 1902, Tower 6, China Hong Kong City

Present :	Derek Zen (Chairman)	(DZ)	Steve Wong (Secretary)	(SW)
	Chris Chung	(CC)	Chan Yiu	(CY)
	Anthony Ching	(AC)	Seneca Kwan	(SK)
	Alex Leigh	(AL)	Thomas Ng	(TN)
	J.M. Shen	(JM)		
Absent with Apology :	S.S. Bux	(SS)	I.L. Leong	(IL)
	John Chai	(JC)		

ACTION

1. The minutes of the last meeting was read and adopted.

2. Matters Arising from Minutes of the Last Meeting

- Tournament Operation Sub-committee has not yet issued the reminders to those failing to show up in the second session of Ladder Pairs Qualifying (after playing the first session) and warning letter to the mis-behaved player in a pairs event. The warning letter, with name withheld, will be published in Bridgette later. Besides, a letter explaining the proper procedures to be observed for the player who used foul language in the recent IMP Pairs event has not yet been issued. Furthermore, warning letters have to be sent to two players whose attitude towards the game of bridge was grossly improper, as reflected by their behaviour in the recent Ladder Pairs A event. SS
- CC has not yet collected the entry fee from the Ladies Team that will take part in the World Team Olympiad in Greece. CC
- SS has not yet drafted an article for publication in Bridgette re-emphasizing the importance of properly filled-up convention cards. SS
- SS has not yet issued warning letter to a player who walked out in the middle of a recent Paul Jones Pairs event. This letter will be published in Bridgette later. SS
- SS has not yet obtained a report from C.C. Wong, the responsible director of the Inter-city Trial, on the incident where a player was found to have wrongly claimed hand and made remark before the bidding ended. If this was the case, SS will issue warning letter to this player. This warning letter will be published in Bridgette later. SS

-- As there are a number of reminders/warning letters not yet issued by the Tournament Operations Sub-committee, AC and DZ will now be responsible for their prompt issuance. AC/DZ

-- The Mixed Pairs event has been re-scheduled from 29/10/1996 to 29/11/1996 so that members of the Ladies team may play in this tournament after they come back from World Team Olympiad in Greece. SW will include this change in tournament schedule in the coming announcement to members. SW

-- DZ advised that the management of the Little Flower Club has since decided to continue running the club and to make available the premises for our booking.

3. Progress on Intercity 1996

44 teams played in the Open Team event which was consisted of 4 sections. On the other hand, 60 pairs attended the IMP Pairs while 102 pairs turned up for the Open Pairs. 40 teams took part in the Swiss Team on the last day of the event. Computer dealt hands were welcome because players could have hand records for discussion purposes. The barometer format used in the Open Pairs Qualifying round enhanced fairness to all players who played the same set of hands. Some overseas players were very satisfied with the helpfulness of the secretarial staff of the organising committee.

The accounts have not yet been finalised but there should be a surplus of about HK\$100,000.

As far as the running of the tournament is concerned, since the programme only allowed one user to input scores and it was very time consuming to check out errors the players made when filling in the pick-up slips, there was a huge backlog of scores after the first few rounds, seriously delaying the publication of results and datum. It was suggested that the programme be revised to expedite the correct input of scores and it should accommodate multi-terminal input. Besides, the curtain cards have to be re-designed for the proper recording of hands.

The details of the entire event has been properly documented in floppy disks.

Progress on PABF Championship 1997

AC was elected as Chairman of the Organising Committee. 中國工商銀行 has shown interests in being the major sponsor of the event. On the other hand, Smartone will be one of the co-sponsors while Hewlett Packard may provide the necessary computer equipment for the tournament. Screens may either be borrowed from the China Bridge Association (freight costs : about HK\$8,000) or made with stylofoam locally at about HK\$100 each. Altogether, 50 screens are needed for the tournament.

The VU graph programme used in Bermuda Bowl held in Beijing last year will be adopted and subject to WBF's approval, the matches on VU graph will be broadcasted on Internet.

ACTION

PABF has since decided that 64 boards will be played in the knock-out stage. Notice for the event will be issued to other NCBs of PABF in November.

AC has asked Vincent Fung to request Hong Kong Tourist Association to endorse and officiate the event.

4. Questionnaire to Members

The revised questionnaire prepared by JC was tabled for discussion. One more question on starting time will be added and an answer sheet will be attached for members to send back their opinion. JW and JC will be responsible for analyzing the response.

JW

5. Proposal to AIA on Sponsorship for Organising Student Bridge Activities

IL has not yet drafted the formal proposal to AIA. DZ will follow up on this.

DZ

6. Incident at III PABF Congress, Macau

The draft reply letter to Simon Hui on this issue was tabled for discussion. After correcting as requested, the letter will be sent to Simon Hui and copied to Macau Contract Bridge Association and Nelson Hsi.

DZ

7. Open League - Unannounced Absence of Tom Wong's Team

DZ will obtain explanation and apology from the team captain, Tom Wong, on this incident. Further disciplinary action against Tom Wong's team will be decided later.

DZ

8. Ladderette Team 4 & 5 - Letter from Chris Chung

The appeal lodged by Ashley Lung's team was upheld by the Appeals Committee. Thus, the results of Ladderette 4 have to be adjusted. DZ is requested to remind SS the council's disciplinary action resolved in the last council meeting since he has not run any tournament in September so far.

DZ

9. Availability of Venue

Peter Lam, Manager of the Mariner's Club, told Kenny Lau that the re-development plan of the club premises has recently been approved. According to JW's experience, construction will begin after 12 to 18 months. DZ will contact 招素芬 of China Resources Group to see whether the latter can provide new venue for the Association.

DZ

10. A.O.B.

a. The Butler Club at Cityplaza, Taikoooshing requested the Association to appoint someone to teach their bridge class. SK will follow up on this.

SK

ACTION

b. Members have requested the Association to clarify whether Chin Lok Hang is a qualified director or not. AC will clarify this with Raymond Leung since the latter was responsible for director training last year. Besides, Lisa Lam and Raymond Mak have to pass the final examination set by AC before becoming qualified directors. On the other hand, Chris Fung and Chow Ka Yan have just started their apprenticeship programme.

AC

c. For 2 consecutive years, players did not show up after qualifying for the Open Pairs Final. To allow sufficient time for proper registration for the final session and to look for replacement in case of need, it was resolved that starting from next year, for any event with 2-session qualifying round, the second session will be scheduled on Tuesday. The results will be ready Thursday morning and those who qualified for the final session scheduled on weekend must pay entry fee before the end of the tournament on Friday.

d. A certain youth player from one of the tertiary institutions verbally requested SW to clarify whether the Inter-Post Secondary Bridge Association can nominate the overall winner of their Pairs League as members of the Youth team representing Hong Kong in the PABF Championship 1997. The council will discuss this after receiving their formal inquiry letter.

e. Fatana Waller has withdrawn from the Ladies team participating in World Team Olympiad in Greece because she thought she is not up to the standard of the competition. It was resolved that Ella Graca will replace her but a warning letter will be issued to Fatana Waller.

SW

11. Date of Next Meeting

The next council meeting will be held in the conference room of Room 1902, Tower 6, China Hong Kong City on 14/10/1996.

There being no other business, the meeting was adjourned at 8:20 p.m.



Steve Wong
Hon. Secretary



香港橋牌協會
Hongkong Contract Bridge Association

香港郵政總局信箱 1445 號

P. O. Box 1445, Hongkong.

Chairman : Derek Zen
Vice-Chairman : S. S. Bux

Hon. Secretary : Steve Wong
Hon. Treasurer : Chris Chung

Our ref. : HKCBA/348/96/DZ

September 19, 1996

The Chief Tournament Director
III PABF Congress
Macau Bridge Association

Attention : Mr. Simon Hui

Dear Sir,

Re : Incident in III PABF Congress, Macau

On behalf of the Council, I am writing this letter in reply to your letter of May 27, 1996 on the captioned.

I must apologize for the time it has taken us to reply to your letter. In between this time, we had written to the Captain of Hong Kong team requesting an explanation (copy enclosed). We had also asked one of our members to conduct a thorough investigation and prepare a report (copy attached). The full Council then spent no less than 3 hours in going through and discussing this matter at the last two Council meetings. In sum, we recognize that this is a serious matter and had to be dealt with thoroughly, with a view that a fair and equitable decision can be made.

The finding of the report is summarised as follows :

"...it is safe to conclude that Hsi had not talked to Hui in length face to face. Those alleged insulting remarks were most likely made after Hsi walked away from Hui. It is more likely than not the Hsi felt more aggrieved when he walked away as his query was unanswered. Yet there is no evidence that he had shouted or used any indiscreet words directly against Hui or anybody. ... In all probability Hsi was 'downloading' his grievance by swearing in Shanghaiese which is his native dialect. Words and gestures are capable to be misinterpreted or exaggerated especially when the users were not in a particular harmonious relationship with each. It is therefore concluded that the allegations against are unsubstantiated."

Although we do not think that Hsi had any intention to insult anybody or organisation, however if the action of Mr. Hsi did give you the impression of being offended, please accept the Council's apology on behalf of our members. Unless you have objection, we intend to publish this incident in our Bridgette and hopefully this can remind all our members that "Bridge should be a friendly game, words and gestures are capable to be misinterpreted, and indiscreet behavior can do nothing but undermine the healthy development of the game".

Thank you for your attention.

Yours faithfully,

Derek Zen
Chairman

Encl.

To : Ms. Amy Yeung

From : Derek Zen

Date : August 21, 1996

Ref. : HKCBA/337/96/DZ

Re : April Pairs on 19/4/96 at Little Flower Club

I must first apologize for the time it took me to reply to your letter of April 23, 1996.

You wrote and complained that no Director was arranged on April 19, 1996 and felt that members' interest was being ignored.

The matter was discussed in the Council meeting and the Mr. S. S. Bux (Chairman of Tournament Operating Committee) explained that on April 18, 1996, the original assigned Director called S.S. up and informed S.S. that he won't be able to direct on April 19, on the same night (12:00 p.m.) S.S. made a last minute try and call up Mr. Chow Fu Him (knowing that Mr. Chow will play next day) asking Chow to direct, and over the phone Chow agreed. Apparently Bux must had waken Chow halfway in his sleep so the conversation was never imprinted vividly on Chow memory, likewise, S.S. also didn't reconfirm with Chow on April 19, which ended up in a case of things almost but not quite firmly arranged.

As a mean to improve on communication to avoid re-occurrence in future, Council had asked S.S. to serve written notices to Directors detailing the dates of tournaments they are responsible. Directors were also requested to inform S.S. preferably few days in advance if they can't make it on certain tournaments.

I hope you will be happy with the reply and please accept my apology once again in this late reply.

Best Regards.

Derek Zen

DZ/jc

第三屆 Generali 橋牌大師個人賽 The 3rd Generali Individual Masters Tournament.

東 光

由Generali(保險)集團贊助的第三屆大師個人賽,已於96年5月30日在法國巴黎結束。公開組(實際是男子組)共52人參加;女子組28人。比賽方法是每一名選手要和其他所有選手輪流做一次搭檔,即男子組每人要和其他51名選手分別做一輪搭檔,每輪打二副牌。換言之,每人要打 $2 \times 51 = 102$ 副牌。女子組每人要和其他27位選手分別做一輪搭檔,每次打3副牌,即每人共打 $3 \times 27 = 81$ 副牌。每一輪各選手均打相同的牌,就像這次香港舉辦的國際城市邀請賽中公開對式決賽時都打同一副牌時一樣,几乎一半選手都獲得獎金。男子第一名獎金為USD\$8,000元,女子第一名得USD\$5,000元。參加選手幾乎都是當今頂尖高手。例如(括弧中是這次所得的名次及百分比成績):95年百慕大杯公開組冠軍美國隊的成員 Wolff Robert(3, 55.05), Hamman Bob(10, 52.30), Freeman Richard(12, 51.78), Rodwell Eric(23, 50.35), 95年百慕大杯公開組亞軍加拿大隊成員:Kokish Eric(6, 53.70), 法國隊是主辦國,共參加15人,在前十名中,獲得第2、第4、第5、第9四個名次,相當不俗。但法國隊在參加95年百慕大杯獲第三名的6位成員中,成績依次為Lebel Michel(9, 52.32), Chemla Paul(22, 50.76), Soulet Philippe(24, 50.16), Cronier Philippe (42, 47.35), Reiplinger Robert (47, 46.63), Perron(50, 46.07), 瑞典隊是95年百慕大杯第4名,共有3名選手參加,獲得名次分別為第28、45、48。青年組世界冠軍隊成員之一英國Jason Hackett獲(7, 52.72), 公開對式賽世界冠軍波蘭的 Marek Szymanowski 得(8, 52.34), -第一屆Generali冠軍Piotr Gamrys(41, 47.44), 其他著名成員還有巴基斯坦Zia Mahmood(11, 57.97), 影星Omar Sharif(25, 49.84), Edgar Kaplan(29, 49.80), 獲得本屆冠軍的是挪威選手Geir Helgemo(1, 57.49), 從上述參賽名單來看,可見這次錦標賽的實力。

女子組比賽法國選手獲前二名, 荷蘭選手獲第三, 奧地利選手獲第四。

The 3rd Generali (Underwriters) Group sponsored Individual Masters Championship ended on 3/May/96 in Paris. There were 52 Participants in the Open (All men this year) and 28 in the Ladies. The tournament required each of the competitors to partner every others and for the open, (played) 2 hands, or, $2 \times 51 = 102$ boards; for the ladies, 3, or $3 \times 27 = 81$ boards. Like the Hong Kong Inter-city Pairs Final, every table played the same board at the same time.

Almost half the players would get cash prize, the champion in the open, US\$8,000 and in the ladies US\$5,000. Nearly all the participants were the very top players in the world today. Like, (bracketed are the position and the percentage obtained) the 1995 Bermuda Bowl champions, USA's Bobby Wolff (3rd, 55.5%), Bob Hamman (10th, 52.30%), Richard Freeman (12th, 51.78%), Eric Rodwell (23rd, 50.35%). The Bermuda runners-up Canadian Eric Kokish came 6th, 53.70%. France was the host country and had 15 representatives, achieving 2nd, 4th, 5th, 9th, quite impressive but the astonishing part was, that their 6 national team members who took the Bermuda bronze medals, could achieve only: Michel Lebel (9th, 52.32), Paul Chemla (22nd, 50.76%), Philippe Soulet (24th, 50.16%), Philippe Cronier (42nd, 47.35%), Robert Reiplinger(47th, 46.63%) and Perron (50th, 46.07%).

The Swedish Team who were 4th in the Bermuda, had 3 members here, but fared only 28th, 45th and 48th positions. England's Jason Hackett, member of the reigning world junior champions, was 7th, 52.72%; Poland's M. Szymanowski, world open pairs champion came 8th, 52.34%, and Mahmood was 11th, 51.97%, movie star Omar Sharif came 25th 49.84% while Edgar Kaplan 29th with 49.80%.

This year's winner was Norway's Geir Helgemo with 57.49%. From this star-studded list, we can see the quality of this tournament. In the Ladies, the French took the first 2 places, Holland third while Australia fourth.

Here are a few hands played by the champion G. Helgemo, only 26 years of age. (Positions switched for easy reading).

現在先介紹獲得冠軍的挪威選手Geir Helgemo(只有26歲)獲得好成績的幾副牌。(為閱讀方便起見,所有莊家均為南)

(1)

♠ AQ9		♠ 10764
♥ 10843		♥ AK2
♦ 432		♦ 109865
♣ AK6		♣ 7
♠ J832	GAME ALL	♥ K5
♥ 975	DEALER S	♥ QJ6
♦ QJ		♦ AK7
♣ QJ105		♣ 98432

W	N	E	S
-	1H	-	1C
-	3NT	All pass	1NT

Helgemo坐南,首攻是♦Q,如果你是南,不看東西的牌,是不是在第2墩,立刻打♠AK,送出第三副♣,如果♣是3-2分配,莊家也只有九墩牌.在對式賽來講,不會是好成績.在具體這副牌上,莊家打二副♣以後,已不能完成定約,這時莊家最佳是打♥,東♥K進手後,打♦,莊家忍讓.這樣,防守方已取得2副♣,2副♥,1副♦而下一.在這些頂尖的參賽牌手中,也有好幾位是這樣打的.且看Helgemo的打法.他贏進♦首攻後,第2墩打♠8,西出♠5,明手放♠6過去.(這是實際打法,如果西出♠Q,明手贏進後,將用♠K回手再出♣,這樣♣只輸一墩).莊家贏得♣後,再出一副♣,然後從明手出♥東用♥K贏進,再出♦,莊家忍讓,這樣防守已經有結果,防守方一共只得二墩紅心,一墩♦,莊家以630分得并列頂分.

Helgemo was South, opening lead was ♦Q. If you were South, without seeing the east-west hands, would you have played immediately ♠A, ♠K and a third Club? If Clubs were 3-2 distributed, there were 9 tricks, nothing significant in such a Pairs event and in this hand, after the top 2 Clubs, the contract would probably fail. Declarer could best now play Hearts, after east's capturing his ♥K and Diamond return and ducked, the defence had 2 Clubs, 2 Hearts and 1 diamond for one down, a line adopted by several competitors here.

Helgemo played differently, after winning the Diamond lead, he led the ♠8, West played small but so was dummy. (Had west played an honor, dummy would win, coming back to hand with the ♠K, now a small Club towards table would restrict Clubs to one loser only). He next played one high Club then a small Heart from table, east took with ♥K to return a Deamond, ducked and end of defence taking no more than 1 diamond and 2 Hearts. +630 was a shared top well earned.

(2)

♠ 932	♠ A104
♥ AKJ82	♥ Q93
♦ -	♦ 1064
♣ AKJ97	♣ 10854
♠ KQ6	♠ A104
♥ 765	♥ Q93
♦ QJ9532	♦ 1064
♣ 6	♣ 10854
♠ J875	
♥ 104	
♦ AK87	
♣ Q32	

W	N	E	S
-	1H	-	1S
2D	3C	-	3NT
All pass			

這次Helgemo坐東,如果讀者拿東的牌,不看南和西的牌,試試你的防守.西首攻♦Q,莊家用♦K贏進,立刻出♥10,同伴跟♥5,明手♥2,你用♥Q拿,這時你出什麼,就算你出♠A莊家出♠5,同伴跟♠6都是你見到的最小二張牌,你是續攻♠,還是攻♦10呢?如果你出♠,萬一你同伴♦是AQJxx,你不是又錯了麼,不管怎樣Helgemo出♠10,使莊家只拿到9墩牌,他又得到頂分.

Helgemo seated east, try your defence without seeing the south and west hands. West led ♦Q taken by declarer's K, and ♥10, partner followed with 5 and dummy 2. You take your Q, what would you play? Had you lead ♠A, declarer would follow with 5 and partner 6, the smallest cards, would you switch to ♦10 or just another spade? If you played another spade and partner's Diamonds were AQJxx.....? Anyway, Helgemo next led ♠10 and got another share-top.

(3) 這副牌靠Helgemo的拍檔 Robson打得好

♠ AK53	♠ 7
♥ Q1074	♥ J8
♦ 10	♦ KQJ8532
♣ KQ74	♣ AJ2
♠ QJ986	♠ 1042
♥ -	♥ AK96532
♦ A964	♦ 7
♣ 9653	♣ 108

W	N	E	S
-	1C	1D	1H
1S	3D	4D	5D
-	5H	All pass	

西首攻♦A, 然後轉攻♠Q, 計算莊家贏墩, 如果♣A對位, 就有11墩否則只有10墩, 於是莊家第3墩從明手出♥到手中♥A, 第4墩出♣, ♣K被東A拿, 回出♥, (當然莊家如果出2次♥, 東家可回♣J), 現在莊家看來只有10墩牌, 還有沒有辦法多拿一墩, 有, 請仔細分析叫牌, 東家1D後, 再叫4D, 應有7張或更多, 已經跟出1張♠, 還有2張♥, 故♣最多3張, 換句話說, 西的黑牌至少應有9張, 這樣構成對西的擠牌條件. 故莊家打完第2張♥後, 出♣, ♣Q得, 再出第3張♣, 手上將吃, 然後一直打♥, 在剩最後3張時, 形勢為:

♠	A5	
♥	-	
♦	-	
♣	7	
♠	J9	
♥	-	無關緊要
♦	-	
♣	9	
♠	104	
♥	2	
♦	-	
♣	-	

當莊家出最後一張♥2時, 西墊什麼? 如西墊♣9, 明說手墊♠5, 如西墊♠9明收手墊♣7則明手牌已全好, 剛好完成定約.

In this hand, it was Helgemo's partner Robson who played brilliantly. West led ♦A and switched to ♠Q. Apparently, the 11th trick depended on the position of ♣A. Declarer played a small heart from dummy to his Ace at trick 3, then a Club to dummy's King, taken by east's Ace who returned a Heart. (Had declarer played 2 rounds of trumps instead of 1, east could still have exited with ♣J). Declarer now analysed the bidding, east after opening the bidding with 1D and rebid 4, He could have a 7-carder, and after playing 1 Spade and 2 Hearts, He could have no more than 3 cards in Clubs, west would therefore have 9 black cards and subjected to a squeeze in here. Declarer thus played ♣Q and Club ruff followed by all the hearts, the 3 card ending was(see above):

The contract was duly made.

(4) 這副牌只是叫牌問題, 很多桌是這樣叫:

This was mainly a hand of bidding, as in many tables:

W	N	E	S
-	-	3C	Dbl
5C	5S	All pass	

♠	AQ962	
♥	A53	
♦	10865	
♣	3	
♠	4	♠ J103
♥	10976	N/S GAME ♥ 82
♦	AK94	DEALER W ♦ 32
♣	QJ108	♣ K97542
	♠ K875	
	♥ KQJ4	
	♦ QJ7	
	♣ A6	

首攻♣後, 莊家很易完成5S得650分. 但 Helgemo坐西叫品為:

After a Club lead, declarer easily wrapped up 11 tricks. Helgemo was west, his bidding was:

W	N	E	S
-	-	3C	Dbl
4D	4S	-	-
5C	Dbl	All pass	

不夠開叫後的4D表示, 如果對方拿到合約, 請首攻♦.

4D叫出後, 南北方最多也只得+300分了.

4D was clearly a lead directing call after initial passing and later support of Clubs. North-south scored no more than +300 or otherwise suffer a minus score after a diamond lead and ruff.

(5) 當然Helgemo也非每副牌都得分, 這(5)與(6)二副牌的得分都很差, 但卻非Helgemo之過也. 請看:

Not all Helgemo's scores were good, here are 2 bad ones, but nothing his fault.

♠	J9764	
♥	AQ3	
♦	-	
♣	AKJ76	
♠	Q108	♠ 53
♥	7	♥ 10982
♦	9872	♦ KQJ43
♣	109542	♣ Q8
	♠ AK2	
	♥ KJ654	
	♦ A1065	
	♣ 3	

W	N	E	S
-	1S	-	1H
-	3C	-	2D
-	6H	All pass	4S

讀者請想想看,如果首攻不是♣,定約可輕易完成,這次Helgemo坐西,他首攻非常好,恰是♣4,你想想有什麼辦法完成定約嗎,不要輕視這副牌,諸如澳洲名將Tim Seres在首攻♣之後,他按♥3-2分配來打,當然失敗了,但這次坐南的是波蘭名將Piotr Gawrys,他在牌桌想到一條“成功之路”(讀者如果先不向下看,能找到一條最佳Play方法嗎?)他的打法是:♣A贏取首攻,打掉♠AK,然後♥A進入明手,出♣K墊去♠2,再出♠,手中將吃(這時東家掉下♣Q,莊家確信東的♣為2張,於是判斷東的♥和♦應為4-5分配,按照這種設想,下面打法就容易了)從手中出♦,明手將吃,出♣J,東將吃,莊家超將吃,再出♦,明手用♥Q將吃,明手出♠,東將吃莊家墊♦,這時手中已全好了。

Without a club lead, declarer could quite easily make his contract, Helgemo, west, though, did lead his ♣4, can you think of a way to score 12 tricks? Many players, including Tim Seres failed, playing Hearts normally breaking. But this declarer was Poland's P. Gawrys and found a line of success.

He won the lead with ♣A, played off ♠A, ♠K, small Heart to dummy's Ace and ♣K to discard ♠2 in hand and ruffed a Spade (east's ♣Q falling suggested 4-5 distribution in the red suits and the winning line of play). Next a diamond was ruffed low and ♣J led, ruffed by east and over-ruffed, another diamond was ruffed in dummy with ♥Q and another winning Spade, east ruffed and declarer discarded a Diamond leaving his hand all high.

(6)

♠ K		
♥ QJ10872		
♦ 1042		
♣ K86		
♠ 1042	♠ A7	
♥ A5	N/S GAME	♥ K963
♦ J983	DEALER S	♦ AK65
♣ AJ54		♣ 1073
♠ QJ98653		
♥ 4		
♦ Q7		
♣ Q92		

W	N	E	S
-	2H	-	-
-	-	-	2S
-	-	Dbl	All pass

東西合共24點,如牌的分配,是可以完成3NT的.如西讓北打2H,也可得300分(下三).但牌桌上的事很難講,加倍2S,最多一下,如防守稍一不慎,強似美國的Rodwell在此牌的防守上,仍舊犯錯,以致被莊家打成.這副牌Helgemo坐西,首攻♦3,東家連出三輪♦,莊家法國Chemla將吃第三輪♦,出♠被東A贏進,這時坐東的Rodwell出了一張關鍵錯牌,即出第4張♦莊家進手後,打掉2輪♠,再出♥4,西立刻用♥A上,但已無脫手牌.手中已無♠,也無♦,又不能出♥,被迫出♣J,這時莊家已不會猜錯♣A在誰家,(因東已出現♦AK,♠A,還會有♥K—西加倍2H時不叫)故莊家完成定約。

Although east-west had only 24 points, the distribution in this hand was such that 3NT was makeable. Had west passed 2H, he could get +300 for 3 down but it was difficult at the table, 2S doubled should go no more than 1 down and any defensive slip, even for someone strong as Rodwell, could enable the contract to come home. Helgemo was against sitting west and led ♦3, east played 3 rounds, ruffed by declarer Chemla who played Spade to dummy's K, won by east. Rodwell now slipped and forced with a 4th Diamond. Chemla ruffed, 2 more Spades then ♥4. West won with Ace but had no exit card: no Spades or Diamonds, a Heart was non-playable so exited with ♣J. Chemla naturally read the ♣A position (East had already shown up with ♦A, ♦K and ♠A, ♥K, west doubled 2H) and duly made his contract.

(7) 藝高人膽大

Some hands from other competitors.

♠ Q96		
♥ 1097		
♦ A42		
♣ K853		
♠ A75	♠ J103	
♥ 4	Love All	♥ AQ632
♦ K1083	DEALER E	♦ J7
♣ QJ1096		♣ A42
♠ K842		
♥ KJ85		
♦ Q965		
♣ 7		

這副牌由美國的世界冠軍Bob Hamman坐南主打2S,我想絕大部分讀者,拿着南的牌不會叫2S吧.更奇特的是他居然做成了,除了敵方幫忙外,還需要運氣.

This hand was declared by Bob Hamman, south, in 2S, I think most of our players would not have called 2S, making it was all the more fascinating, luck, of course, played a part.

W	N	E	S
		1H	-
1NT	-	-	2S(1)
Dbl	All pass		

首攻♠Q(不知為什麼不出同伴叫過的♥),得到這一墩,續攻♠J,莊家將吃,出♠到明手Q,從明手出♥7東出小,當然得墩再從明手出♠將吃,東跌下♠A,這次莊家從手中出最後一張皇牌♠K,西用A得,以為莊家有5張♠,於是出第3張S,結果東得到,東出♦J、♦Q、♦K、♦2,由西得墩,西已無♥、♠,又不能出♦,只好出♣,明手♣K得,拔掉♦A,(莊家已清楚東的牌型)再出♥,完成定約,雖說防守方錯了多次,但Hamman確實打得好,又有運氣.

♠Q was led (would you have led partner's heart), held and ♠J was continued and ruffed: small Spade to dummy's Q and small Heart was led and ducked all round. Now a Club was ruffed dropping east's Ace, Hamman played his last trump, the King, west took thinking south had 5 spades and played the third Spade taken by east's Jack. He continued with ♦J, Q, K and 2. Poor west had no Spades, Hearts, Diamonds were obvious so he could only opt for Clubs to dummy's King; Diamond Ace was next played off and a Heart to land the 'impossible' contract. The defense had a horrible time but Hamman truly displayed his talent that impressed even Lady Luck.

(8)	♠ AK985	♠ -
	♥ J8	♥ KQ6532
	♦ A10852	♦ K643
	♣ A	♣ 965
♠ QJ107642		
♥ 74	GAME ALL	
♦ J7	DEALER E	
♣ 43		
	♠ 3	
	♥ A109	
	♦ Q9	
	♣ KQJ10872	

W	N	E	S
		3H	3NT
	6NT	All pass	

西首攻♥7,坐南莊家為Berry Westra(荷蘭選手,總名次35,得分48.74)想到一個辦法,明手出♥J,東只有出♥Q,莊家忍讓,東再出♥小,莊家用♥10飛,再用♥A墊去明手♠A,其餘很容易了.

有一桌由南Hamman主打6C,但西首攻♠Q,Hamman不愧為世界冠軍,對♠Q忍讓,但西也不是弱手,立刻換攻♦J,定約不可避免一下,試想如果西續攻♠J,則定約將做成,因莊家可以將吃♠,打♣到A,再打3張♠,將吃進手,連打♣,可對東擠逼,即最後五張牌是:

	♠ AK	
	♥ J	
	♦ A10	
	♣ -	
無關緊要		♠ -
		♥ KQ6
		♦ K6
		♣ -
	♠ -	
	♥ A109	
	♦ Q9	
	♣ -	

這時莊家出♦9到明手♠A,明手打♠AK時,東可墊一張♥,另一張如墊♥,莊家墊♦Q,如東墊♦K,則莊家墊♥,故余下五墩均為莊家所有.

West led ♥7 against Berry Westra of Holland and found the one sure yet simple way to land the contract, he played ♥J, east could only contribute the Q, ducked, and fired back a small heart! Westra played the 10, then Ace to discard Club Ace, and the rest of the hand.

Hamman declared this hand in 6C, west led ♠Q, ducked! equal to the occasion, switched to ♦J, sinking the contract. Imagine a Spade was continued, ruffed, Club to Ace and a 3rd Spade ruff, Clubs and east would be squeeze, last 5 cards being(see above):

Now ♦9 to dummy's Ace, ♠A, ♠K and east had to give up.
(9) 叫牌決定了勝負.

The bidding told the difference in this hand:

W	N	E	S
		1C	3D
3H	-	3NT	All pass

opponents were an All U.S. Youth Team whose declarer and defense play were good though not matched by their bidding, we won again 76:57. The team was impressive, thorough techniques, never uttered a word of discontent but played quietly on, after the match, their captain congratulated each of us warmly saying you played well. In the final, our defense was not good and lost 85:87. Each of us could get 21.85 gold points.

I would say the All U.S. Youth Team played the best bridge and we were indeed lucky to win. In the final we had our chances but didn't grab them. The champion team was the one we defeated 37:18 in the preliminaries. Here are some hands from the tournament.

(1)

♠ AJ10x		♠ Qxx
♥ AKJxx		♥ xxx
♦ -		♦ KJxx
♣ AQJ10		♣ xxx
♠ xxx	GAME ALL	♠ Kxx
♥ x	DEALER S	♥ Qxxx
♦ Qxxxxx		♦ Axx
♣ xxx		♣ Kxx

N(Lee)		S(Ng)	
2C	(STRONG)	2NT	(BALANCED, CONTROL 3+)
3C	(STAYMAN)	3H	
4S	(KICKBACK)	5C	(1 Ace)
5D	(♥Q ASKING)	5S	(♥Q+♠K)
6C	(♠K ASKING)	7C	(♠k)
7H		All pass	

另一桌對方南北只叫到6H. Our opponents played in 6H only.

(2) Thomas Ng-L.L.Lee坐南北時的叫牌

W		N		E		S
-		1S		-		1D
-		4C(SPLINTER)		-		2S
-		4NT(KICKBACK, EXCLUDED ♠A)		-		4H
-		5NT(K ASKING, EXCLUDED ♠K)		-		5H(2 KEY CARDS, NO ♠Q)
-		6S(ASKING FOR EXTRA)		-		6D(♦K)
-				-		All pass

♠ AQxxxx		♠ xx
♥ K10x		♥ Qxx
♦ A109x		♦ Qxx
♣ -		♣ KQxxx
♠ x	N/S GAME	♠ KJxx
♥ Jxxx	DEALER E	♥ Axx
♦ xx		♦ KJxx
♣ AJ10xxx		♣ xx

首攻♣, 莊家N(L.L.Lee)消去♠及♣後, 再打♥A、K及第三輪♥到東, 這時東防守錯誤, 出♦因而做成定約(如出♣, 莊家尚有50%機會猜錯♦Q位置).

在另一桌, 對方叫到7S, 不可能做成, 叫牌進程如下:

A club was led, declarer L.L.Lee proceeded to eliminate spades and clubs and the HA, HK and a third. East now erred and played diamonds for the contract. (Club return would have given a nasty guess to declarer). the opponents reached 7S, and impossible contract as followed:

W	N	E	S
-	1D	2C	2S
5C	5S	-	6C
-	7S	-	All pass

(3)

♠ J1087		♠ KQ9xxx
♥ 10x		♥ 9xx
♦ Qx		♦ 10x
♣ A10864		♣ 952
♠ x	E/W GAME	♠ Ax
♥ AKx	DEALER E	♥ QJ87x
♦ KJ94		♦ Axxxx
♣ KQJ72		♣ 3

W	N	E	S
		-	1H
Dbl	-	1S	2D
3C	-	4S	-
-	Dbl	All pass	

明手出♠Q, 依次♠10、♠K、♠A. 南出♥J, 北墊♦. 第六墩南出♦A, 再♦, 北將吃, 北再出♣讓南將吃, 此後北仍可得一將牌, 下四, 得1100分. 另一桌只叫到2S, 下一. 叫牌進程如下:

Thomas, south, led HQ, taken by dummy, CK was led, Lily took Ace and continued heart. Dummy won again and a spade, 10, K and A. Thomas' next HJ enabled Lily to discard a diamond, then KA and a diamond ruff, a club ruff by south and a trump trick later on scored +1100. The other table stopped in 2S as:

W	N	E	S
		-	1H
2C	-	-	2D
-	2H	2S	-
-	-	All pass	

(4)

♠ 10xx		♠ KQ6xx
♥ QJx	Love All	♥ Kxx
♦ AJx	DEALER N	♦ 987
♣ A8xx		♣ xx
	♠ Jx	
	♥ A10xx	
	♦ Kxx	
	♣ Q109x	

W	N	E	S
	-	-	1H
Dbl	1NT	2S	All pass

(1NT: 大牌點8-10, 3張紅心)

南首攻♣10, 莊家放小(錯誤, 如明手用♣A拿, 將做成2S)北♣K得, 回出小♦, 明手♦A得, 莊家打♠x, 依次出♠x、♠K、♠x, 第4墩莊家出♥x, 南立刻用♥A拿, 回出♦北連拿2副♦後, 出第4墩♦, 提升了南♠J. 共得一墩♣, 一墩♥, 二墩♦, 二墩♠, 下一.

這副牌東如不叫2S, 則南北2H必宕, 即使1NT也不易打. 當然拿東的牌, 在同伴加倍後, 多數會叫2S的.

South led C10, ducked by declarer (wrong, CA now was more likely to bring in the contract). Lily took CK to return a small diamond, taken by table's DA. Declarer then played Sx, x, SK, x and on the 4th trick a diamond promoted SJ, killing the contract by one.

(5) 精確制叫牌成功一例

♠ xx	
♥ Kxx	
♦ Jxxx	
♣ Kxxx	
♠ AJ9xx	♠ K10xx
♥ Axx	♥ Qxx
♦ x	♦ AKQxx
♣ Axxx	♣ x
	♠ Qx
	♥ Jxxx
	♦ xxx
	♣ QJxx

W	N	E	S
		1D	-
1S	-	4S	-
6S	-	-	All pass

東4S的意思是14、15分, 4張♠好的支持, ♦堅固(5-6張). 在另一桌, 對方只叫到4S.

A success for Precision system. East' 4S meant 14-15 points, good 4 card Spade support and solid diamonds, 5 or 6 cards. the other table stopped at 4S.

1996 橋牌奧林匹克隊式賽 (I)

奧林匹克運動100周年之際,第10屆世界橋牌奧林匹克隊式賽于96年10月20日在希臘的洛濟島舉行,參加公開組的共有71隊,分成二組,香港分在B組.經過35場比賽後(每場打16副牌,一日打四場),香港隊分別戰勝了瓜德羅普(18:12)、摩納哥(25:4)、拉脫維亞(23:7)、墨西哥(21:9)、塞普魯斯(25:0)、委內瑞拉(20:10)、泰國(23:7)、毛里求斯(23:7)、突尼西亞(18:12)、澳大利亞(16:14)、法屬波利尼斯(24:6)、肯尼亞(25:2)、約旦(18:12)、南斯拉夫(17:13).并和保加利亞、大不列顛、匈牙利隊打平,以總氣503分(平均每場14.4)的成績獲B組24名.

女子組共43隊參加.分兩組.香港女隊分在A組.經過21場(每場打20副牌,一日三場)比賽後,香港隊以18:12勝丹麥,25:4勝菲律賓,21:9勝印尼,20:10勝俄羅斯,并以15:15平墨西哥,總分242列A組第20名.

進入前八名的隊:公開組為法國(691)、印尼(676)、波蘭(642)、丹麥(633)、意大利(692)、中華台北(659)、冰島(652)、俄羅斯(645).女子為中國(414)、德國(406)、荷蘭(379)、大不列顛(376)、美國(407)、奧地利(407)、加拿大(399)、以色列(384).

最後獲得冠軍的是:公開組--法國;女子組--美國

亞軍的是:公開組--印尼;女子組--中國

部份精彩的牌例將在下期介紹.

1996 WORLD TEAM OLYMPIAD (I)

The 10th World Team Olympiad follows in the wake of the Olympic Centenary. 71 teams compete at Rhodes, Greece. For the open series divided into two groups. Hong Kong is in Group B, and the results after fighting off 35 teams are:

Win	Guadeloupe 18:12	Monaco 25:4	Latvia 23:7
	Mexico 21:9	Cyprus 25:0	Venezuela 20:10
	Thailand 23:7	Mauritius 23:7	Tunisia 18:12
	Fr.Polynesia 24:6	Kenya 25:2	Australia 16:14
	Yugoslavia 17:13	Jordan 18:12	

Draw Bulgaria Gr. Britain Hungary

Total score gained is 503(Av. 14.4) which is 24th in Group B.

The 43 Ladies Teams are divided into two groups also. Hong Kong is in Group A, and has to survive 21 matches of 20 boards. We win four teams: Demark(18:12), Philippines(25:4), Indonesia(21:9) and Russia(20:10). There is a draw with Mexico. Total score is 242, which is 20th in Group A..

.....And watch out for the big deals in our next issue.

Appeal Committee Report, 1996 CASE FOUR

Subject: Tempo
Event: Ladderette Team, Session A, June 1996

Dealer: West
Vul: Both

	♠ 4	
	♥ Q9532	
	♦ K654	
	♣ Q64	
♠ 763		♠ Q982
♥ A84		♥ J7
♦ QJ2		♦ 109873
♣ AK32		♣ 98
	♠ AKJ105	
	♥ K106	
	♦ A	
	♣ J1075	

West	North	East	South
1♦ (Precision)	Pass	Pass	1♠
2♦	Pass	Pass	X
Pass	2♥*	Pass	3♦
Pass	3 N.T.	Pass	Pass
Pass			

* Hesitation before bid.

Result: 3 N.T. made 10 tricks.

Facts: North's hesitation before bidding 2♥ was agreed and registered. The Director was summoned to rule the justification of South's 3♦ bid and subsequent contract.

Director's Ruling: Director ruled the score should stand as South's hand is stronger than he promised and hence warrants an extra bid (in this case South chose to bid 3♦). EW appealed, stating that by the reopening double South had already shown his hand. The hesitation by North before bidding 2♥ conveyed unauthorised information and South had utilised it.

Committee Decision : The committee voted 3:2 in favour of allowing the score of 3NT + 1 to stand, the deposit to be refunded.

The commonly accepted principle is that after a hesitation by a player then his partner should pass if the action (i.e. to bid on) "could have been suggested" by the hesitation (Law 16A2). Here, the committee try to decide :

- a) Does North's hesitation categorically suggest South should bid on ?
- and b) Is it reasonable for South to bid on, with or without the hesitation ?

We have splitted opinions both on (a) as well as (b). One view being that the hesitation clearly indicates extra value - more than a mere escape bid, hence this hesitation does make it easier for South to carry on. Another view is that North's hesitation does not necessarily indicates a good hand, North might be considering pass, choosing between 2♥ or 2♣ or 3♣, none of this suggested South must bid. One might not agree with the subsequent NS actual bids but that is probably irrelevant. The panel ruled 3:2 in favour of the latter view.

Whether South should bid on is again debatable. Some think because South had already reopened with the double, facing a minimum 2♥ bid, he did not have the extra to bid on. On the other extreme, one member consider it natural for South to bid on given the fact that NS was known to have the balance of power, and from South's point of view he needs very little from North to make 4♥, as little as XX, QJXXX, XXXX, XX and in any case 3♥ should be safe. Another view somewhere in between being that it was reasonable for South to bid on, though he was certainly taking a calculated risk.

The question of 'logical alternative' also comes into the picture, according to the view of some of the committee member, as well as after consulting WBF's Chief Tournament Director, after the hesitation by North, as long as 'Pass' by South is a 'logical alternative', this will be the standard guideline that South should pass under such circumstances.

Committee Chairman : Derek Zen (abstain from voting)
Members Present : C. Y. Chan, Anthony Ching, Simon Hui, Samuel Wan, Clement Wong
Scribe : Derek Zen

**Appeal Committee Report, 1996
CASE FIVE**

Subject: Tempo
Event : Ladder Pair Section A, October 1996

Dealer : South
Vul : EW

♠ 1082
♥ -
♦ 108765
♣ 107643

♠ Q3 ♥ KQ1064 ♦ 9432 ♣ J5	<table style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="padding: 2px 10px;">N</td></tr> <tr><td style="padding: 2px 10px;">W E</td></tr> <tr><td style="padding: 2px 10px;">S</td></tr> </table>	N	W E	S	♠ KJ9 ♥ 832 ♦ AJ ♣ KQ982
N					
W E					
S					
♠ A7654 ♥ AJ975 ♦ KQ ♣ A					

<i>South</i>	<i>West</i>	<i>North</i>	<i>East</i>
1♠	P	P	1N.T.
2♥	P*	2♣	2N.T.
3♥	X	3♣	X
P	P	P	

* Hesitation by West before Pass.

Result : 3♣ X down one

Facts : The hesitation was established. South point out that the 2N.T. bid by E was affected by the hesitation and should not be allowed.

Director's Ruling : The Director ruled the score stand. In her opinion the final contract of 3♣ X was not a direct consequence of the hesitation.

South appealed, as East surely should have passed 2♣, East was taking advantage of West's hesitation.

Committee Ruling : The majority of the committee rules to adjust the score to 2♣ by NS, just making.

With 14HCP, East had nothing extra to allow him to keep on bidding, pass by East is a much preferred logical alternative to 2N.T. The committee agreed with South that in fact East was taking advantage on West's hesitation, such attitude should be definitely discouraged. It may be argued that even East passed, West would still bid 2N.T., but this is a hypothetical question and probably besides the part.

Committee Chairman : Derek Zen
Members Present : C. Y. Chan, Samuel Wan, Anthony Ching (abstain from ruling), Clement Wong
Scribe : Derek Zen

Tournament Results

Edward Chok Memorial Cup		13/8/96		
		V.P.	M.P.	P.P.
1	Billy Fung, K H Chui, H S To, N F Tsao	63	11.4	30
2	Samme Lee, F H Chow, T T Sum, Patrick Lui	61	5.7	---
3	Chris Chung, Vincent Fung, W Y Sit, S. Zenon	58	3.8	---
4	H W Wong, K L Choy, Thomas Ng, Chan Yiu	57	2.9	---
5	Robert Zajac, Andy Leung, Anthony Ching, Roger Choi	54	2.3	---
6	C C Cheung, W C Li, Daniel Chui, Ng Wai Kin	50	1.9	---
7	Sheldon Cheung, Tom Leung, Bell Tam, Eric Au	45	1.6	---
8	Pauline Ling, Henry Lam, Louis Leung, Alex Leigh	42	1.4	---
9	L T Pang, K H Sin, Alan Sze, K K Leung	39	1.3	---
10	Nancy Neumann, Imran Gardezi, Steven Kwok, Poon Cheng	37	---	---
11	Roger Ling, David Chan, Peter Chun, Derek Zen, Nelson Hsi	36	---	---
12=13	C C Tam, Johnny Yu, M K Tam, Tsui Him	34	---	---
12=13	Laurence Lo, Patrick Yum, C K Cheung, W K Yeung	34	---	---
14	Chris Fung, K K Chiu, Hammy Lam, P K Lam	32	---	---
15	Zheng Huai Li, Yang Hai Sheng, Peter Leung, Vasco Lau	30	---	---
16	Lawrence Lau, S F Kwok, Yau Ngai, W K Chan	26	---	---
17	Shirley Leong, Fatana Waller, Christine Booth, Irene Ho	21	---	---
18	C K Poon, C M Poon, W H Yung, Cheung Lik	1	---	---

IMP Pairs		16/8/96		
		IMP	M.P.	P.P.
1	William Ho - Ella Graca	90	2.8	30
2=3	Chris Chung - Nelson Hsi	64	1.2	---
2=3	Karic Chiu - Chan Yiu	64	1.2	---
4	Leo Chow - W H Cheung	40	0.7	---
5	Irene Ho - Anthony Ching	37	0.6	---
6	C M Poon - C K Poon	34	0.5	---
7	K T Lin - T T Sum	33	0.4	---

8	Y S Lam - Christa Lee	23	0.4	---
9	Ng Wai Kin - Daniel Chui	20	0.3	---
10	Chris Fung - K K Chiu	17	0.3	---
11	Benny Kwok - York Liao	-1	0.3	---
12	James Wong - Grace Wang	-3	---	---
13	Ketty Grossman - Shirley Hui	-12	---	---
14	Roma Chulani - Manu Chulani	-16	---	---
15	Laurence Lo - Patrick Yum	-18	---	---
16	Jacky Liu - John Stroobamos	-22	---	---
17	Lyman Lee - Stephen Lee	-28	---	---
18	Steve Wong - Lawrence Lau	-32	---	---
19	H L Tsang - W K Yeung	-33	---	---
20	Summy Man - Sunny Chan	-35	---	---
21	Y K Chow - Eric Au	-41	---	---
22	Ashley Lung - Alexandar Lung	-44	---	---
23	Louis Chu - Chan Chap	-68	---	---
EW				
1	C C Tam - Lam Shee	72	2.8	30
2	M K Tam - W K Chung	56	1.4	---
3	Johnny Yu - Tsui Him	18	0.9	---
4	K C Chak - C C Yip	14	0.7	---
5	Dennis Wan - Paul Lau	11	0.6	---
6	Momoko Cheng - Sachiko Nakatani	9	0.5	---
7	C C Cheung - Andy Chung	8	0.4	---
8	Bell Tam - Torb Kruken	6	0.4	---
9	Alan Sze - Yau Ngai	5	0.3	---
10	K Y Tam - Edward Leong	4	0.3	---
11	Fantana Waller - Shirley Leong	2	0.3	---
12=13	Hugo Hui - K P Chiang	-2	---	---
12=13	Thomas Ng - H W Wong	-2	---	---
14	C Y Wong - K H Hui	-8	---	---
15	Norman Hsu - P S Shum	-9	---	---
16	L H Chin - Twiggy Chow	-15	---	---
17	Ricky Chu - W Y Sit	-17	---	---
18	Patrick Lui - Jack Dagal	-22	---	---
19	Christine Booth - Shirley Chang	-27	---	---
20=21	S K Luk - W K Chan	-31	---	---
20=21	Wong Man - Rebecca So	-31	---	---
22	Ron Chan - Peter Yum	-36	---	---
23	Samme Lee - M H Wong	-71	---	---

Tuesday Duplicate Pairs

		20/8/96		
		%	M.P.	P.P.
1	Chan Yiu - Thomas Ng	68.61	4.9	30
2	T T Sum - K P Chiang	58.93	2.5	20
3	Leo Chow - W H Cheung	58.55	1.6	---
4	L H Chin - Twiggy Chow	56.57	1.2	---
5	Steve Wong - H W Chow	56.08	1.0	---
6	Patrick Yum - Daniel Chui	55.26	0.8	---
7	Y S Lam - Christa Lee	54.92	0.7	---
8	Robin Fichter - Mary Olsen	54.69	0.6	---
9	Christine Booth - Irene Ho	53.86	0.5	---
10	K Y Tam - K Y Chu	52.43	0.5	---
11	C C Tam - M K Tam	52.41	0.4	---
12	Chris Fung - K K Chiu	50.65	0.4	---
13	Robert Zajac - Jacky Liu	50.00	0.4	---
14	K S Kam - Nelson Hsi	49.66	0.4	---
15	Billy Fung - K H Tsui	49.44	---	---
16	William Ho - L L Lee	48.94	---	---
17	Ella Graca - Johnny Yu	47.51	---	---
18	Laurence Lo - H L Tsang	47.24	---	---
19	Roma Chulani - Manu Chulani	47.05	---	---
20	Grace Wong - James Wang	46.58	---	---
21	Sam To - N F Tsao	46.18	---	---
22	Kavita Butalia - Bhagwanti Mohan	45.12	---	---
23	Hon Hei Sau - Newton Mak	44.73	---	---
24	Pair 6	43.64	---	---
25	K T Lin - Wilson Chan	43.43	---	---
26	M K Chan - C M Poon	43.39	---	---
27	Pair 26	43.15	---	---
28	Ng Wai Kin - W K Yeung	40.97	---	---
29	C Y Chong - Paul Lau	36.68	---	---

Friday Duplicate Pairs

		30/8/96		
		%	M.P.	P.P.
1	C K Cheung - W K Hon	58.97	3.4	30
2	Wong Man - Rebecca So	56.73	1.7	20
3	Christine Booth - Irene Ho	56.09	1.1	---
4	Pair 5	55.13	0.9	---
5	C C Cheung - Laurence Lo	52.24	0.7	---
6	H L Tsang - Patrick Yum	51.60	0.6	---
7	Ng Wai Kin - Daniel Chui	51.28	0.5	---

8	Pair 7	50.00	---	---
9	L H Chin - Twiggy Chow	49.04	---	---
10	Leo Chow - W H Cheung	48.72	---	---
11=13	Y S Lam - Christa Lee	47.76	---	---
11=13	W K Yeung - Simon Wong	47.76	---	---
11=13	William Ho - Chan Yiu	47.76	---	---
14	Pair 4	26.92	---	---

Ladderette Teams 6

		3/9/96		
		V.P.	M.P.	P.P.
1	Ladder A			
1	Henry Lam, Roger Ling, Chan Yiu, I L Ieong	73	4.1	30
2	K L Hui, K H Siu, Ivan Hu, Alan Sze	62	2.1	---
3	W K Chan, S K Luk, S F Kwok, Yau Ngai	54	1.4	---
4	Samme Lee, P S Shum, Peter Chun, B Kwok	53	---	---
5	Chris Chung, L Lau, H W Wong, K L Choy	37	---	---
6	Mario Yeung, Louis Leung, Alex Leigh, K T Lin	32	---	---
7	Amy Yeung, S Nakatani, Ella Graca, Monica Chan	25	---	---

Ladder B

1	Leo Chow, W H Cheung, Steve Wong, R Zajac	54	2.2	30
2	L Lo, Patrick Yum, C C Cheung, Ng Wai Kin	50	1.1	---
3=4	Patrick Lui, K P Chiang, Ricky Chu, W Y Sit	47	0.7	---
3=4	Nelson Hsi, Peter Yeung, Karic Chiu, Ashley Lung	47	0.7	---
5	H L Hau, Summy Man, Kinson Hui, Y T Lo	44	0.4	---
6	Billy Szeto, W H Yung, C M Poon, Ng Wai Kit	40	---	---
7	S Chang, Zeev Sin Susia, N Neumann, S Kwok	35	---	---
8	C K Cheung, H L Tsang, W K Hon, Y C Leung	34	---	---
9	Billy Fung, N F Tsao, K H Tsui, Sofia Mak	30	---	---
10	W Simpson, C Booth, Momoko Cheng, S Leong	29	---	---
11	Barbara Riley, B Mohan, J Mitchell, K Butalia	26	---	---

Ladder Pairs 7

		6/9/96		
		%	M.P.	P.P.
1	Ladder A			
1	L L Lee - Thomas Ng	63.78	5.1	30
2	Norris Wong - Andy Chung	58.65	2.6	20
3	F H Chow - Samme Lee	55.77	1.7	---
4	Ashley Lung - Anthony Ching	54.81	1.3	---
5	C M Poon - Billy Szeto	52.88	1.0	---
6	Stephen Lee - Derek Leung	51.60	0.9	---
7	K S Kam - Nelson Hsi	51.28	0.7	---
8	William Ho - K L Fung	50.96	---	---
9=10	Amy Yeung - Monica Chan	48.40	---	---

9=10	W C Li - C C Cheung	48.40	---	---
11	Irene Ho - K T Lin	45.51	---	---
12	Leo Chow - W H Cheung	42.63	---	---
13	Ella Graca - E M Barham	41.67	---	---
14	Johnny Yu - T T Sum	33.65	---	---

Ladder B

1	Lawrence Leung - Z H Li	63.66	3.2	30
2	Derek Zen - Christine Booth	59.26	1.6	20
3	Gilbert Chan - Stephen Kwok	57.64	1.1	---
4	Chan Yiu - Patrick Lui	56.94	0.8	---
5	Zeev Sin Susia - Shirley Chang	55.09	0.6	---
6	Ricky Chu - W Y Sit	54.40	0.5	---
7=8	K P Chiang - Hugo Hui	53.47	0.5	---
7=8	Bell Tam - Y K Cham	53.47	0.5	---
9	Y S Lam - Christa Lee	49.77	0.4	---
10	Ng Wai Kin - Daniel Chui	49.54	0.3	---
11	Chris Chung - Steve Wong	49.07	0.3	---
12	Laurence Lo - Patrick Yum	48.61	---	---
13	Raymond Mak - W C Wong	47.22	---	---
14	Simon Lee - Y C Leung	46.99	---	---
15	Lawrence Lau - Robert Zajac	46.76	---	---
16	Wong Man - Rebecca So	46.53	---	---
17	Sheldon Cheng - Twy Leung	46.30	---	---
18	Momoko Cheng - Kazuyo Tsukioka	45.37	---	---
19	Lisa Lam - L H Chin	44.91	---	---
20	James Wang - Grace Wong	43.06	---	---
21	I L Ieong - Seneca Kwan	41.67	---	---
22	C K Cheung - W K Hon	40.28	---	---

Paul Jones 4

		10/9/96		
NS		%	M.P.	P.P.
1	Y C Fung - York Liao	58.51	3.1	30
2	Robert Zajac - Jacky Liu	57.47	1.6	---
3	Lau Yak Yun - C Y Chong	56.67	1.0	---
4	Stephen Lee - Andy Chung	53.82	0.8	---
5	Christine Booth - Wendy Simpson	53.65	0.6	---
6	Imran Gardezi - Chan Yiu	52.43	0.5	---
7	Irene Ho - Momoko Cheng	51.74	0.4	---
8	Sheldon Cheung - Bell Tam	50.00	---	---
9	Y S Lam - Christa Lee	47.43	---	---
10	Shirley Leong - Ella Graca	47.05	---	---
11	Grace Wong - James Wang	43.75	---	---

12	Ng Wai Kit - C M Poon	43.58	---	---
13	C K Cheung - W K Hon	43.30	---	---
14		40.63	---	---
EW				
1=2	K S Kam - Nelson Hsi	57.37	2.4	30
1=2	Leo Chow - W H Cheung	57.37	2.4	30
3	T T Sum - Hugo Hui	55.45	1.0	---
4	K P Chiang - Patrick Lui	55.13	0.8	---
5	William Ho - K L Fung	52.15	0.6	---
6	Stephen Kwok - W K Wong	50.64	0.5	---
7	H L Tsang - Ng Wai Kin	49.84	---	---
8	W K Yeung - Lyman Lee	47.44	---	---
9	Lawrence Leung - Vasco Lau	47.60	---	---
10	L H Chin - Lam C Y	46.54	---	---
11	Barbara Riley - Bhagwanti Mohan	46.15	---	---
12	C C Cheung - Daniel Chui	45.51	---	---
13	K T Lin - Wilson Chan	39.58	---	---

Master Pairs

		13/9 & 17/9/96			
		%	G.P.	M.P.	P.P.
1	W Y Sit - I L Ieong	58.41	8	---	60
2	Amy Yeung - Monica Chan	56.76	4	---	40
3	Benjamin Kwok - Samuel Wan	55.63	3	---	30
4	L L Lee - Thomas Ng	55.21	2	---	---
5	H W Wong - K L Choy	53.14	---	1.8	---
6	Steve Wong - Robert Zajac	52.86	---	1.5	---
7	Nelson Hsi - Vincent Li	52.08	---	1.3	---
8	Irene Ho - Lawrence Lau	51.93	---	1.2	---
9	Ricky Chu - K F Tung	51.54	---	1.0	---
10	Lawrence Leung - Jacky Liu	50.91	---	0.9	---
11	Chan Yiu - Lam Shee	50.07	---	---	---
12	Roger Ling - David Chan	49.85	---	---	---
13	John Chai - J M Shen	49.74	---	---	---
14	T T Sum - Patrick Lui	48.58	---	---	---
15	Chris Chung - Henry Lam	48.38	---	---	---
16	K C Chak - P K Chan	47.35	---	---	---
17	F H Chow - Johnny Yu	45.75	---	---	---
18	Wilson Chan - Alex Leigh	44.36	---	---	---
19	Peter Chun - Roger Choi	42.75	---	---	---
20	Samme Lee - P S Shum	42.66	---	---	---
21	Terence Mak - Gilbert Chan	41.10	---	---	---

Junior Pairs

		13/9 & 17/9/96			
		%	G.P.	M.P.	P.P.
1	C K Cheung - H L Tsang	60.07	4	---	60
2	K T Lin - K L Fung	57.41	2	---	40
3	K P Chiang - Hugo Hui	57.29	1	---	30
4	Y C Lai - L H Chin	55.21	1	---	---
5	Ng Wai Kin - Daniel Chui	54.52	---	1.9	---
6	K Y Tam - Edward Leong	54.17	---	1.6	---
7	H L Hau - Kinson Hui	53.94	---	1.4	---
8	Simon Wong - W K Yeung	51.97	---	1.2	---
9=10	Vivian Leung - Y C Leung	50.58	---	1.1	---
9=10	C Y Chong - Dennis Wan	50.58	---	1.1	---
11	C C Cheung - W C Li	50.45	---	0.9	---
12	Leo Chow - W H Cheung	50.16	---	---	---
13	Sunny Chan - Y T Lo	49.42	---	---	---
14	Alan Sze - Gabriel Chung	48.03	---	---	---
15	C C Wong - Momoko Cheng	46.85	---	---	---
16	C M Poon - Billy Szeto	46.30	---	---	---
17	Peter Yum - Zhang Hong	45.72	---	---	---
18	Y S Lam - Christa Lee	44.33	---	---	---
19	Laurence Lo - Patrick Yum	43.87	---	---	---
20	James Wong - Grace Wang	43.74	---	---	---
21	Kamen Wong - Angus Fong	43.64	---	---	---
22	Wendy Simpson - Christine Booth	43.17	---	---	---

IMP Pairs 6

		20/9/96		
NS		IMP	M.P.	P.P.
1	Daniel Chui - Ng Wai Kin	31	3.6	30
2=3	Fantana Waller - Shirley Leong	29	1.5	---
2=3	Y K Sze - H W Chan	29	1.5	---
4	Alex Leigh - K F Tung	25	0.9	---
5	Rebecca So - Wong Man	18	0.7	---
6	Dennis Wan - Paul Lau	13	0.6	---
7	K Y Tam - Edward Leong	11	0.5	---
8	C C Yip - K C Chak	9	0.5	---
9	S K Luk - W K Chan	4	0.4	---
10	Benny Kwok - York Liao	-1	---	---
11	Twy Leung - Sheldon Cheung	-7	---	---
12	W K Chung - M K Tam	-10	---	---
13	Waris Hussain - Tony To	-14	---	---
14	T T Sum - K L Fung	-17	---	---
15	Laurence Lo - W K Hon	-19	---	---
16	Simon Wong - Patrick Yum	-22	---	---

17	Irene Ho - Anthony Ching	-24	---	---
18	H L Tsang - W K Yeung	-65	---	---
EW				
1	Chan Yiu - Karic Chiu	72	3.6	30
2	Christine Booth - Wendy Simpson	49	1.8	---
3	Tsui Him - I L Ieong	43	1.2	---
4	W Y Sit - Ricky Chu	35	0.9	---
5	C K Poon - W H Yung	22	0.7	---
6	P S Shum - Norman Hsu	19	0.6	---
7	W M Mak - L H Chin	5	0.5	---
8	Summy Man - Kinson Hui	2	0.5	---
9=10	K P Chiang - Hugo Hui	-3	0.2	---
9=10	Y K Cham - Bell Tam	-3	0.2	---
11	K L Hui - L T Pang	-5	---	---
12	C M Poon - Billy Szeto	-15	---	---
13	Norris Wong - Andy Chung	-21	---	---
14=15	C C Cheung - W C Li	-27	---	---
14=15	Robert Zajac - Jacky Liu	-27	---	---
16	Christa Lee - Y S Lam	-34	---	---
17	F H Chow - Patrick Lui	-47	---	---
18	K T Cheung - Edward Hui	-55	---	---

Ladder Team 7

24/9/96

Ladder A

M.P. P.P.

1	Thomas Ng, L L Lee, Clement Wong, P S Shum	4.0	15
2	W H Yung, Billy Szeto, C K Poon, C M Poon	2.0	---
3	Derek Zen, Peter Yeung, Nelson Hsi, Ashley Lung	---	---
4	Chris Chung, Lawrence Lau, John Chai, J M Shen	---	---

Ladder B1

1	Patrick Lui, T T Sum, Johnny Yu, F H Chow	2.0	15
2	H L Hau, Kinson Hui, Frederick Mak, Sunny Chan	1.0	---
3	Y C Fung, York Liao, Pauline Ling, W K Wong	---	---

Ladder B2

1	Monica Chan, Amy Yeung, Ella Graca, Sachiko Nakatani	2.0	15
2	Irene Ho, Anthony Ching, Ricky Chu, W Y Sit	1.0	---
3	Samme Lee, Norman Hsu, I L Ieong, K L Fung	---	---

Ladder C1

1	Ng Wai Kin, Daniel Chui, C C Cheung, Patrick Yum	2.0	15
2	Kavita Butalia, Barbara Riley, Bhagwanti Mohan, Janette Mitchell	1.0	---
3	W C Wong, C H Wu, L H Chin, Raymond Mak	---	---

Ladder C2

1	K H Chui, Billy Fung, H S To, N F Tsao	2.0	15
2	S K Luk, L T Pang, K L Hui, S F Kwok	1.0	---
3	Shirley Leong, Momoko Cheng, Wendy Simpson, Christine Booth	---	---

Ladder D

1	Robert Zajac, Andy Leung, Leo Chow, W H Cheung	2.0	15
2	Alan Sze, K H Sin, W K Lai, Gabriel Chung	1.0	---
3	Kamen Wong, Monza Lui, Angus Fong, Gary Chan	---	---

IMP Pairs 7

NS		IMP	M.P.	P.P.
1	W Y Sit - Ricky Chu	60	3.9	30
2	Chris Chung - Nelson Hsi	56	2.0	---
3	Chan Yiu - Lam Shee	53	1.3	---
4	Samme Lee - M H Wong	38	1.0	---
5	W K Chan - S K Luk	31	0.8	---
6	Thomas Ng - H W Wong	29	0.7	---
7	Irene Ho - Anthony Ching	18	0.6	---
8	Imran - Shifler	13	0.5	---
9	K S Poon - T M Choi	8	0.4	---
10	Kavita Butalia - Bhagwanti Mohan	2	0.4	---
11	Sunny Chan - Kinson Hui	0	---	---
12	Shirley Leong - Mary McClosky	-10	---	---
13	C K Cheung - W K Hon	-18	---	---
14	Ng Wai Kin - Daniel Chui	-21	---	---
15=16	Tsui Him - I L Ieong	-25	---	---
15=16	Monica Chan - Ella Graca	-25	---	---
17	Shirley Chang - Zeev Sin Susia	-32	---	---
18	C C Cheung - W C Li	-49	---	---
19	Norman Hsu - Robert Yung	-52	---	---
20	Y S Lam - Christa Lee	-84	---	---

EW

1	Patrick Yum - Simon Wong	67	3.9	30
2	Hugo Hui - K P Chiang	59	2.0	---
3	Alex Leigh - K F Tung	57	1.3	---
4=6	Alan Sze - S F Kwok	20	0.8	---
4=6	Wendy Simpson - Christine Booth	20	0.8	---
4=6	K L Hui - L T Pang	20	0.8	---
7	C M Poon - Billy Szeto	18	0.6	---
8	Twy Leung - Sheldon Cheung	7	0.5	---
9=10	S K Lo - C Y Wong	5	0.4	---
9=10	K C Chak - C C Yip	5	0.4	---
11	C K Poon - W H Yung	1	---	---
12=13	Stephen Lee - Andy Chung	-13	---	---
12=13	N F Tsao - Sam To	-13	---	---
14	Johan Strodsbanry - Y C Leung	-23	---	---

15	Kamen Wong - Angus Fong	-28	---	---
16	K L Fung - C T Wong	-30	---	---
17	Jacky Liu - Seneca Kwan	-34	---	---
18	Momoko Cheng - Sachiko Nakatani	-36	---	---
19	M K Tam - W K Chung	-43	---	---
20	Paul Lau - Dennis Wan	-54	---	---

Ladder Pairs 8

Ladder A		%	M.P.	P.P.
1	L L Lee - Thomas Ng	63.14	5.1	30
2	Patrick Lui - Chan Yiu	59.62	2.6	20
3	Bell Tam - Sheldon Cheung	57.69	1.7	---
4	W Y Sit - Ricky Chu	55.13	1.3	---
5	K S Kam - Nelson Hsi	54.81	1.0	---
6=7	Gilbert Chan - Stephen Kwok	51.60	0.8	---
6=7	F H Chow - Samme Lee	51.60	0.8	---
8	Daniel Chui - Ng Wai Kin	50.00	---	---
9	K L Fung - N Y Kong	48.40	---	---
10	Stephen Lee - Derek Leung	44.87	---	---
11	Billy Szeto - C M Poon	43.59	---	---
12	Norris Wong - Andy Chung	42.63	---	---
13	Anthony Ching - Ashley Lung	38.78	---	---
14	K P Chiang - Hugo Hui	38.14	---	---

Ladder B

1	Cheung Lik - W K Ngau	63.43	3.0	30
2	Peter Yum - Seneca Kwan	60.21	1.5	20
3	Steve Wong - Chris Chung	58.65	1.0	---
4	Roma Chulani - Manu Chulani	58.01	0.8	---
5	Norman Hsu - P S Shum	56.11	0.6	---
6	Irene Ho - Momoko Cheng	53.38	0.5	---
7	Vasco Lau - Jacky Liu	52.00	0.4	---
8	Y C Leung - H L Tsang	51.53	0.4	---
9	C C Cheung - W C Li	51.48	0.3	---
10	Wendy Simpson - K T Lin	50.72	0.3	---
11	Ella Graca - E M Barham	50.46	---	---
12	Patrick Yum - Laurence Lo	48.35	---	---
13	C Y Chong - Dennis Wan	48.00	---	---
14	C C Lam - C B Chiu	47.13	---	---
15	M K Tam - W K Chung	46.90	---	---
16	Shirley Leong - Lu Qin	46.04	---	---
17	Kazuyo Tsukioka - Mariko Matsukawa	44.53	---	---
18	Johnson Fok - Raymond Fong	39.90	---	---
19	Wong Man - Rebecca So	36.95	---	---
20	Kamen Wong - Angus Fong	34.35	---	---

Ladderette Teams 7		8/10/96		
Ladder A		V.P.	M.P.	P.P.
1	F H Chow, Patrick Lui, Ricky Chu, W Y Sit	77	4.1	30
2	K L Fung, N Y Kong, Steve Wong, Robert Zajac	67	2.1	---
3	Samme Lee, Samuel Wan, P S Shum, Benjamin Kwok	59	1.4	---
4	S F Kwok, S K Luk, W K Chan, Yau Ngai	42	---	---
5	Henry Lam, Roger Ling, Chan Yiu, I L Ieong	35	---	---
6	Daniel Chui, Ng Wai Kin, Laurence Lo, Patrick Yum	29	---	---
7	Alan Sze, W K Lai, K H Sin, Glenn Ho	25	---	---

Ladder B				
1	H W Wong, K L Choy, Chris Chung, Lawrence Lau	62	1.9	30
2	Monica Chan, Irene Ho, Ella Graca, Sachiko Nakatani	58	1.0	---
3	Bell Tam, Sheldon Cheung, Eric Au, Twy Leung	50	0.6	---
4	C M Poon, Billy Szeto, C K Poon, Cheung Lik	45	---	---
5	Stephen Kwok, Z H Li, Vasco Lau, Jacky Liu	42	---	---
6	W K Yeung, Simon Wong, C C Cheung, Andy Chung	29	---	---
7	Louis Leung, Wilson Chan, Alex Leigh, K T Lin	8	---	---

Ladder Teams 8		11/10/96		
Ladder A		M.P.	P.P.	
1	H W Wong, K L Choy, P S Shum, Clement Wong	4.0	15	
2	Patrick Lui, T T Sum, F H Chow, Johnny Yu	2.0	---	
3	W H Yung, Billy Szeto, C M Poon, C K Poon	---	---	
4	Monica Chan, William Ho, Ella Graca, Sachiko Nakatani	---	---	

Ladder B1				
1	Derek Zen, Peter Yeung, Nelson Hsi, Benjamin Kwok	2.0	15	
2	Irene Ho, Anthony Ching, Ricky Chu, W Y Sit	1.0	---	
3	Ng Wai Kin, Daniel Chui, Patrick Yum, Laurence Lo	---	---	

Ladder B2				
1	Vincent Fung, Steve Wong, J M Shen, John Chai	2.0	15	
2	Summy Man, H L Hau, Kinson Hui, Frederick Mak	1.0	---	
3	K H Chui, Billy Fung, H S To, N F Tsao	---	---	

Ladder C1				
1	C C Cheung, Andy Chung, C K Cheung, Simon Wong	2.0	15	
2	Stephen Lee, Anthony Lam, C C Au, Lyman Lee	1.0	---	
3	Henry Lam, Pauline Ling, Benny Kwok, York Liao	---	---	

Ladder C2				
1	Alan Sze, Glenn Ho, W K Chan, Yau Ngai	2.0	15	
2	N Y Kong, Samme Lee, I L Ieong, K L Fung	1.0	---	
3	S K Luk, L T Pang, K L Hui, S F Kwok	---	---	

Ladder D1				
1	Ivan Hu, W K Lai, K C Pang, Y L Yik	2.0	15	
2	Nancy Neumann, Isi Neumann, Gilbert Chan, Stephen Kwok	1.0	---	
3	Momoko Cheng, Midori Kaneko, Christine Booth, Wendy Simpson	---	---	

Ladder D2				
1	Edward Hui, K T Cheung, Tom Liu, Joseph Tsik	1.0	15	
2	Reiko Umezaki, Boris Umylny, Leo Tsang, W K Hon	---	---	

Paul Jones 7		15/10/96		
NS		%	M.P.	P.P.
1	Sheldon Cheung - Bell Tam	60.98	2.9	30
2	S M Tsui - Peter Chum	58.33	1.5	---
3	C Y Chong - Paul Lau	58.14	1.0	---
4	Shirley Leong - Ella Graca	56.25	0.7	---
5	C C Cheung - Ng Wai Kin	53.60	0.6	---
6	Vasco Lau - Jacky Liu	53.03	0.5	---
7	Z H Li - Stephen Kwok	50.57	---	---
8	Nancy Neumann - Terence Mak	49.24	---	---
9	C M Poon - Leo Tsang	45.27	---	---
10	Momoko Cheng - Mariko Matsukawa	41.67	---	---
11	W C Mo - H L Tsang	37.31	---	---
12	K P Chiang - Andy Leung	35.80	---	---

EW				
1	Leo Chow - W H Cheung	56.44	2.9	30
2	William Ho - Hugo Hui	53.41	1.5	---
3	Peter Yum - Seneca Kwan	53.03	1.0	---
4	Daniel Chui - Simon Wong	52.08	0.7	---
5=6	Patrick Lui - K L Fung	51.89	0.6	---
5=6	Alex Leigh - Johnny Yu	51.89	0.6	---
7	C K Cheung - W K Hon	50.76	---	---
8	Roma Chulani - Manu Chulani	50.19	---	---
9	Billy Fung - K H Chui	49.43	---	---
10	Anthony Ching - Roger Ling	47.73	---	---
11	S S Lau - K W Yeung	41.67	---	---
12	Wendy Simpson - Christine Booth	41.48	---	---

Tuesday Duplicate Pairs		22/10/96		
		%	M.P.	P.P.
1	N Y Kong - K L Fung	68.46	3.7	30
2	Bell Tam - Sheldon Cheung	60.85	1.9	20
3	K P Chiang - Andy Leung	56.85	1.2	---
4	C Y Chong - Dennis Wan	55.29	0.9	---

5	Vasco Lau - Lawrence Leung	54.76	0.7	---
6	Ng Wai Kin - Daniel Chui	54.47	0.6	---
7	C M Poon - K W Yeung	52.12	0.5	---
8	H L Hau - Kinson Hui	51.19	0.5	---
9	Patrick Yum - Simon Wong	51.06	---	---
10=11	Alex Leigh - William Ho	46.03	---	---
10=11	Billy Fung - K H Chui	46.03	---	---
12	K S Poon - David Wain	45.84	---	---
13	Kavita Butalia - Bhagwanti Mohan	45.77	---	---
14	Leo Chow - W H Cheung	44.44	---	---
15	C C Cheung - Laurence Lo	41.67	---	---
16	Christa Lee - Y S Lam	38.39	---	---
17	Paul Lau - Kenneth Cheung	36.61	---	---

October Pairs

		25/10/96		
		%	M.P.	P.P.
1	Bell Tam - Sheldon Cheung	65.71	3.3	30
2	N Y Kong - K L Fung	59.17	1.7	20
3	C C Cheung - Patrick Yum	55.42	1.1	---
4	Laurence Lo - Simon Wong	54.64	0.8	---
5	Y S Lam - Christa Lee	54.29	0.7	---
6	Seneca Kwan - Peter Yum	52.14	0.6	---
7	K H Chui - Billy Fung	50.00	---	---
8	C M Poon - Y K Szeto	47.92	---	---
9	N F Tsao - Sam To	47.08	---	---
10	Steve Wong - Wynn Sutherland	46.25	---	---
11	Daniel Chui - Ng Wai Kin	44.29	---	---
12	Wong Man - Rebecca So	40.00	---	---
13	K W Yeung - Leo Tsang	32.50	---	---

Junior Gold Point Pairs

		26/10/96			
		%	G.P.	M.P.	P.P.
1	Patrick Yum - Laurence Lo	55.62	4	---	30
2	H L Hau - Kinson Hui	54.81	2	---	20
3	Simon Wong - W K Yeung	53.50	1	---	---
4	H B Chan - Andy Chung	53.23	1	---	---
5	Peter Yum - Seneca Kwan	52.65	---	0.7	---
6	C K Poon - W H Yung	51.12	---	0.6	---
7	Laurence Lau - Flora Wong	50.15	---	---	---
8	Y T Lo - Sunny Chan	49.42	---	---	---
9	Y S Lam - Christa Lee	48.50	---	---	---
10	C M Poon - Billy Szeto	47.54	---	---	---
11	W K Hon - C K Cheung	45.77	---	---	---
12	Raymond Mak - Louis Chu	43.54	---	---	---
13	Daniel Chui - Ng Wai Kin	42.27	---	---	---